

వంశదశాక్షరిని గాని, దశమహా విద్యలను గాని, జపింపు సాధకునకు - ప్రాణుశీ
కారము సిద్ధించును. ప్రాణ శక్తి - వశపడిన యెడల సిద్ధులన్నియు
హస్తగతములగునని భావము.

మూ॥ ఏతాః కఫీనాం పదతిక్ష్కారస్య

పూతాః ప్రమోదం పరమావహస్త్వ

గీతాస్సభక్తి ద్రవ మిస్త్రవత్రాః

శ్వేతాచలాధీశ్వర వల్లభాయాః

25

భక్తి రసముతోఁ గూడి గానము చేయఁబడినవియు, పవిత్రము
లయినవియు, కవినరణ భజకుఁడగు గణపతిచే రచింపఁబడినవియు, నగు
ఇంద్రవజ్రావృత్త నిబద్ధములగు స్తుతులు - కైలాసవతి ప్రేయసీయగు జగదంబకు
వరమప్రమోదము నొనఁగుగాత!

ఇది స్వాభ్యుపేగు క్షోదత్యారింశ్చైవకమే

ఓం నమోభగవతే శ్రీరమణాయ శ్రీ సరస్వత్యైనమః

ఉమాసహస్రము

(పదియవ శతకమున - చతుర్థ స్తబకము)

చత్వారింశస్తబకము

అపః- నలువది యగు నీ యువసంపకథ స్తబకమున - పరదేవతకు -
విశ్వములోవలను; వెలువలను, గలవియు, శ్రీమంతములును, ఊర్జితములును,
నగు స్థానముల యందును, విభూతులయందును, స్వప్తనుగు నముపాస్యత్వమును
దెలుపునవియు వేద, వేదాంత, తాంత్రిక, యోగ, సాధభూతములగు తత్త్వములను
దెలుపునవియు, నగు రమణీయ గానము గల దైవ గీతములు - గానము
చేయఁబడుచున్నవి. ఇవి - వండితులకును, పామరులకు గూడ నులభముగాఁ
దెలియునై యున్నవి. (కనుక ఈ స్తబకము ముఖ్యమైనది.)

మూ॥ శమయతుషాపం, దమయతు దుఃఖం,

హారతు విమోహం, స్ఫురుయతు బోధమ్

ప్రభయతుశక్తిం మన్తం హాసితం

మనసిజ శాసనకుల సుద్రృశోనః॥

1

మనసిజ శాసనఁడగు పరమ్యేరుని కులాంగనయగు పరమేశ్వరి యొక్క
దరస్మితము - నూపావమును తొలఁగింపఁగాత! దుఃఖమును ధ్వంస
మొనర్చుఁగాత! వ్యామోహమును (బ్రాంతిని) పోఁగొట్టుఁగాత! జ్ఞానమును
వికసంపఁజేయుఁగాత! శక్తినావిష్కరింపఁగాత!

మూ॥ ఆద్రాద్రయయా పూరాశక్తాః
 దృష్టివశంవద విష్వవరాజాః।
 అఖిలపురస్రీపూజ్యా నారీ
 మమనశ్శేషాం వివదం చారణః.



2

దయచేనార్ద్రయ - శక్తి చేత పూర్ణయ, దృష్టి చేత వశీకరింపబడిన లోకేశ్వరులు గలదియ, అఖిలపురంద్రీ జనపూజ్యయ, అగు నారీ - (దేవి) నాయావదను నిశ్శేషముగాఁ దొలఁగింపఁగాఱ!

అట:- ఇక్కడనుండి 'శుద్ధ బ్రహ్మణి' అని యారంభించి, సృష్టి యందంతటను గూడ - ఆయా, ఉపాధిభేదములయందు ఉపాసించదగియున్న దైవ స్వరూపమును గానము చేయుచున్నాఁడు.

మూ॥ శుద్ధబ్రహ్మణి మోదోదైవం
 జత్రసిస్యకతి కామోదైవమ్ ।
 స్వజతి పదార్థాన్ దృష్టిరైవం
 తాన్ బిభ్రాణో మహిమాదైవమ్.

3

నకలమనిగాని, నిష్కలమనిగాని, విభజింపటకు విషయము గానిదియ; ద్వంద్వ రహితమైనదియ; స్వతఃసిద్ధమైనదియ నగు వస్తువు - శుద్ధమని చెప్పఁబడును. అట్టి శుద్ధ బ్రహ్మమునందుఁగఱల, ఆనందము దైవము. (శుద్ధబ్రహ్మమునందగు దైవ స్వరూప మానందమైయున్నది) ఆ బ్రహ్మము - సృజింపఁగోరునపుడు కలుగునదియగు కామము - (ఇచ్చ) దైవము. ఆ బ్రహ్మము వదార్థములు (వస్తువులను) సృజింపనపుడు దృష్టి - దైవము. సృజింపఁబడిన వస్తువులనది ధరింపనపుడు మహిమ దైవము.

అట:- ఆనందము నుండియే సృష్టి - జనించినది. కావున సృష్టికి ముందు శుద్ధ బ్రహ్మమానందరూపమై యుండెను.

“సో కామయత బహుస్యాం ప్రజాయేయః” “ ఆబ్రహ్మము - బహు రూపములుగా నయ్యెదను” అని కోరెను.

అని శ్రుతి ప్రతిపాదితమగు సర్వనేచ్చకలిగినపుడు దైవ స్వరూపము - కామమగుచున్నది. “ ఈశీంపట మొదలుకొని ‘ప్రవేశింపట’ వఱకును గల సృష్టి- ‘తదైక్షతః’ తదనుప్రవిశ్య’ ఇత్యాదిశ్రుతుల చేత ప్రసిద్ధమైయున్నది. ఈ లక్షణము వలన సృష్టి నిర్వహింపఁబడుట వలన, సృష్టి - ప్రవలితమగునపుడు దృష్టియే - దైవ స్వరూపమని చెప్పఁబడినది. సృజింపఁబడిన వదార్థములను ధరింపనపుడంతటను వ్యాపించి వానిని ధరింపట వలన - మహత్త్వము - దైవ స్వరూపమని చెప్పఁబడినది.

ఇట్లు :- సృష్టికి ముందున్న నిర్గుణ బ్రహ్మము నందు ఆనందమను, తదుపరి కామమను, తరువాత దృష్టియ, పీఠ్మట మహిమయ - దైవస్వరూపమని యుపాసించవలయునని భావము.

మూ॥ విక్యతా విక్యతా ప్రకృతిరైవం
 విషయే విషయే సత్తాదైవమ్।
 దృష్టౌ దృష్టౌ బ్రమితిరైవం
 ధ్యానే ధ్యానే నిష్టా దైవమ్॥

4

ప్రతి వికృతియందును, వికృతి నొందని ప్రకృతి - దైవమగుచున్నది. ప్రతి విషయమునందును - దాని యునికికే హేతువగునట్ల - దైవమగుచున్నది. ప్రతి దృష్టి యందును ప్రమితి - (ప్రమ లేక బుద్ధియే) దైవమగుచున్నది. ప్రతి ధ్యానమునందును - నిష్ఠ - (దృఢమగు స్థితియే) దైవమగుచున్నది.

అట:- నామరూపముల చేత వస్తువులు వికృతి నొందుచుండునపుడు, వికృతి నొందని ప్రకృతి దైవమనియు, ఉనికి గలిగి భాసించుచున్న విషయము లన్నింటియందును గల సత్త - దైవమనియు, దర్శనకర్మము నందలి బుద్ధి - దైవమనియు, ధ్యానమునందలి నిష్ఠ - దైవమనియు నుపాసించవలయునని భావము.

మూ॥ సుచ్చార్తా సుచ్చార్తా మాయా దైవం

చలనే చలనేశ్చరైవం

తేజసి తేజసి చక్షురైవం

శబ్దే శబ్దే వాణీదైవమ్॥

5

ప్రతిస్పృహణమునందును (ప్రతిస్పృహణము, లేక కంపనము నందును,) దానికి హేతువగుమాయ - (మహాశక్తి) దైవమగుచున్నది. ప్రతి చలనమునందును, తదావశ్యకమగు శక్తి - దైవమగుచున్నది. ప్రతి తేజసమునందును, చక్షువు, లేక లక్ష్మీ - (కాంతియే) దైవమగుచున్నది. ప్రతి శబ్దమునందును, వాణి - దైవమగుచున్నది.

మూ॥ హృదయే హృదయే జీవద్ దైవం

శీర్షే శీర్షే ధ్యాయద్ దైవమ్

చక్షుషీ చక్షుషీ రాజద్ దైవం

మూలే మూలే ప్రతిపదైవమ్॥

6

ప్రతి హృదయమునందును ప్రాణింపునది - (జాగరూకమగునది) దైవము. ప్రతి శీర్షమునందును ధ్యానింపునది దైవము. ప్రతి చక్షువునందును రాజిల్లునది - దైవము. ప్రతిమూలాధారప్రకము నందును ప్రజ్యులింపునది - దైవము.

మూ॥ అభితోగగనే ప్రసరద్ దైవం

వృధివీలోకే రోహదైవమ్

దినకరణిషేభృ దీప్యద్దైవం

సితకరణిషేభృ సిద్ధృ దైవమ్॥

7

ఆకాశమునందంతటను ప్రసరింపునది - (వ్యాపింపునది) దైవము. భూలోకము నందు, మొలుపునది - (వృక్షాదిరూపమున జనింపునది) దైవము. సూర్యమండలమున వెలుగునది - దైవము. చంద్రమండలమున, (అమృతమును) ప్రసరింపునది - దైవము.

మూ॥ శ్రావం శ్రావం వేద్యం దైవం

నామం నామం రాధ్యద్ దైవమ్

స్మారం స్మారం ధార్యం దైవం

వారం వారం స్తుత్యం దైవమ్॥

8

వినికిని, శ్రవణము చేత - (ఆ వృత్తి బలమువలన) తెలియదగినది - దైవము. నమస్కరించి నమస్కరించి, సాధింపదగినది. దైవము. స్మరించి స్మరించి, (స్మరణావృత్తి బలము వలన) ధరింపదగినది దైవము. వరించి (మిక్కిలిగా) కోరుట వలన స్తుతింపదగినది - దైవము.

మూ॥ క్రుతిషు వతునాం గ్రాహ్యం దైవం

గృహిణామగౌర్వ తర్క్యం దైవమ్

తపతాం శీర్షే పుష్టం దైవం

యతినాం హృదయేశిష్టం దైవమ్॥

9

వేదాధ్యయన యునర్కృ బ్రహ్మవారులకుఁ తెలియదగినది - దైవము. గృహమేధులకు అగ్ని హోత్రము చేత తృప్తివొందింపదగినది - దైవము, తపోనిష్ఠుల శీర్షమునందు వృద్ధివొందునది - దైవము. యతులకు హృదయమునందు, స్వరూపము చేత మిగిలినది - దైవము.

త్రోభః-బ్రహ్మవారులకు స్వాధ్యాయమే ఆశ్రమ ధర్మమగు తపస్సు. కావున వారికి స్వాధ్యాయమునందున్నది. - దైవమగుచున్నది. యతుల మనస్సు - వృత్తి శూన్యమగుట వలన స్వరూపముతో నవశోచించిన యాత్మయే - వారికి దైవమగును.

మూ॥ నమతాంశుమైః పూజ్యం దైవం

కదినా పద్మారాధ్యం దైవమ్

మునినా మనసాశ్శ్యయం దైవం

యతినా సాత్త్వికోధ్యం దైవమ్॥

10

నమస్కరించువాని చేత - పూవులవేఱుబూజించడగినది - దైవము. కావ్య నిర్మాతయగు కవివేతవద్దముల చేత నారాధించడగినది - దైవము మనన శీలుండగు ముని చేత - మనస్సు చేత ధ్యానింపడగినది - దైవము. యమవంతుండగు యతివేత- (వైష్ణికుని చేత) స్వాత్మయందు శోధించడగినది - దైవము.

వివ:- చిత్త కాలవ్యమునుడిగి - శుద్ధమును, స్వమూల స్వరూప భూతమును, దైవము నుపాసించుటకు యతియేతగు యుక్తుండు గదా!

మూ॥ స్తువతాం వాచోవిదధద్ దైవం
స్మరతాం చేతః స్పృటయద్ దైవమ్
జపతాంశక్తిం ప్రభయద్ దైవం
సమతాం దురితం దమయద్ దైవమ్ ॥ 11

స్తోత్రమొనర్చు వారికి - వారి వాక్కులను స్తుతి నమర్చుములుగా నొనర్చునది దైవము. స్మరించువారికి (ధ్యాతలకు) చిత్తమును వికసించజేయునది - దైవము- (మంత్రమును) జపించువారికి - శక్తిని విజృంభించజేయునది - దైవము. నతిఁగావించువారికి పాపమును నశింపజేయునది - దైవము.

మూ॥ వాచోవినయద్ వహ్నోదైవం
ప్రాణానో వినయద్విద్యుత్ దైవమ్
కామాన్ వినయచ్చస్త్రదైవమ్
బుద్ధిర్విసయత్ సూర్యో దైవమ్ ॥ 12

అగ్నియందుండి వాక్కులను శిషించునది - (ఉపదేశించునది) దైవము. మెరుపునందుండి ప్రాణములను శిషించునది - (నడిపించునది) దైవము చంద్రునియందుండి కోరికలను శిషించునది - (వెంపొందించునది) దైవము. సూర్యునియందుండి బుద్ధులనువదేశించునది - (నేరణవేయునది) దైవము.

త్రుభ:- “అగ్ని ద్వైవాగ్ భూత్వాముఖం ప్రావిశత్” “అగ్నియే వాక్త్రే ముముసందు ప్రవేశించెను.” అను మంత్రము చేత - అగ్ని - వాగ్ దేవతగా చెప్పఁబడినది. కావున - అగ్నియందుండి వాక్కుల నువదేశించునది - దైవమని చెప్పఁబడినది. అంతరిక్షమునందు వ్యాపించిన జ్యోతిస్సునందున్నవై, ప్రాణములను చలింపజేయునది దైవస్వరూపమైయున్నది. ఇక్కడ నుండి, సకాముండగు మనుష్యుండు మరణించి చంద్రలోకమునకు వెళ్ళును.

“క్షితేః సుధాకరంగతాన్ పితౄన్వినేతుమవ్యయే”

అని ఇందలి ప్రథమ శతకమునందలి ద్వితీయ స్తబకమున నీయంశము చెప్పఁబడినది. కావుననే చంద్రుని యందున్నదై కామములను గరవునది దైవమని చెప్పఁబడినది. సూర్యుండు - బుద్ధులను ప్రేరణవేయునను నంశము - వేదమున ప్రసీద్ధమగు చున్నది. “ధియోయానాసః ప్రవోదయాత్”, “ ఏ సూర్యుండు- మా బుద్ధులను ప్రేరణవేయునో”, అని గాయత్రీమంత్రము చెప్పుచున్నది గదా! కావుననే, సూర్యునందున్నదై, ఖుద్ధులను ప్రేరేపించునది దైవస్వరూపమని యిందుజెప్పఁబడినది.

మూ॥ హృదయే నివసద్ గృహ్లాద్ దైవం
వస్తోనివసద్ విస్వజద్ దైవమ్
కణ్ఠోనివసద్ ప్రవదద్ దైవం
కుక్షోనివసత్ ప్రవచద్ దైవమ్ ॥ 13

హృదయమున నివసించును (నర్చుమును) గ్రహించునది (తెలిసికొనునది) దైవము. (వస్తియందు వాభికిఁ గ్రింది ప్రదేశమున) నివసించును (అశుచి వదార్థములను) విడుచునది - దైవము. కంఠమున నివసించును ప్రవచనము నొనర్చునది - (మాటాడునది) దైవము. ఉదరమునందు నివసించును (భుజింపఁబడినయిచ్చుమును) వక్యమొనర్చునది - దైవము.

ప్రభు:- సాక్షిగా నుండి దైవమే - సర్వమును గ్రహించును. కావున హృదయమున నివసించును, గ్రహించునది దైవమని చెప్పఁబడినది.

మూ॥ దేవే నివసద్ వివలద్ దైవం
పల్లవ ప్రాణాకారం దైవమ్ |
భాగిసమస్త స్యాన్యే దైవం
స్వాహాకారేత్యశ్శద్ దైవమ్ ||

14

దేహమునందు స్థిరముగా నివసించును, విశేషముగా చలించునది - దైవము, పంపప్రాణాకారమును బోలిన యాకారము గలది - దైవము. భోక్తలందఱికిని భోజ్యమగు నన్నమునందు భాగము గలది - దైవము. స్వాహాకారమునందు తృప్తి నొందునది దైవము.

వివ:- దైవము నివసించని యెడల దేహమునకు పలనము కలుగదు. కావున దేహమునందుండి చలించునది - దైవముగాఁ జెప్పఁబడినది. ప్రాణాపాన సమానవ్యానోదానముల రూపము వంటి రూపముగలదగుట వలన దైవము - పంపప్రాణాకారమని చెప్పఁబడినది. అన్నభోక్తయొక్క మూలస్వరూపమున నుండి, వానిని భుజింపజేయునది కావున దైవము - భుజ్యమానమగు నన్నమున భాగము గలదగుచున్నది.

‘స్వాహా’ అనునది - దేవతలకు తృప్తినిచ్చు వాచకమగుచున్నది. కావున దైవము - స్వాహాకారమున తృప్తి నొందునదని చెప్పఁబడినది.

అప:- దైవమును స్త్రీరూపముగా భావించి ప్రత్యంగస్తవము నొనర్చుచున్నాఁడు.

మూ॥ భిభ్రన్వారీ వేషం దైవం
కుభ్ర దరస్మిత విభ్రాన్ దైవమ్ |
అభ్రమదాపహా వికురం దైవం
విభ్రమవాసస్సానం దైవమ్ ||

15

నారీరూపమును ధరించునది - దైవము
తల్లని చిరునవ్వువేత వెలయునది దైవము
నీలమేఘదర్శమునడఁచు కేశసాశము గలది దైవము
విలాసములకు నివాస స్థలము దైవము.

మూ॥ శీతశోఠిర్వదనం దైవం
రుచి బిన్నూపమరదనం దైవమ్
లాపణ్యామృత సదనం దైవం
స్మరతిపులోపన మదనం దైవమ్ ||

16

శీతశోఠిని బోలిన ముఖము గలది - దైవము. కాంతి బిందువుల తోడి సాధుశృము గలదంతములు గలది - దైవము. లాపణ్యమను నమృతమునకు నివాసభవనము - దైవము. స్మరునకు శత్రువగు హరుని నేత్రములకు హర్షమునిచ్చునది - దైవము.

మూ॥ లక్ష్మీ వీచిమదలికం దైవం
ప్రజ్ఞావీచిమదీక్షం - దైవమ్
తేజో వీచిమదధరం - దైవం
సమ్మదవీచిమదాస్యం - దైవమ్

17

లక్ష్మీ తరంగములు గల లలాటము గలది - దైవము
ప్రజ్ఞాతరంగములు గల దృష్టి గలది - దైవము
తేజస్తరంగములు గల కన్యావ్రీ గలది దైవము
ఆనంద తరంగములు గల యాననము గలది - దైవము

మూ॥ కరుణోల్లోలిత నేత్రం - దైవం
శ్రీకారాభిశోత్రం - దైవం
కుసుమ సుకోమలగాత్రం - దైవం
కవివాగ్ వైభవ పాత్రం - దైవమ్ ||

18

కృపా తరంగితములగు నేత్రములు గలది - దైవము.
 శ్రీకారమువంటి ఆకారము గల శ్రోత్రము గలది - దైవము
 పుష్పమువలె మిక్కిలి కోమలమగు గాత్రము గలది - దైవము
 కవియొక్క వాగ్ వైభవమునకు పాత్రమగునది - దైవము.

ప్రభు:- నాగరలిపియందుఁగాని; ఆంధ్రలిపియందుఁగాని, లిఖింపబడిన
 ,గ్రీ, 'శ్రీ' అను నక్షరము యొక్క ఆకారము వంటి ఆకారము గల శ్రోత్రములు
 గలది దైవమని భావము.

మూ॥ హిమవతి వై వృక్షం దైవమ్
 సితగిరి శిఖరే క్రీడద్ దైవమ్
 తుమ్బురునారదగీతం దైవం
 సురమునిసీద్ధధ్యాతం దైవమ్॥

19

హిమాలయ పర్వతమున వృక్షమయినది - దైవము
 కైలాసగిరి శిఖరమున క్రీడించునది - దైవము
 తుంబురునారదుల వేత గానము వేయఁబడినది - దైవము
 సుర-ముని-సీద్ధుల వేత ధ్యానము చేయఁబడినది - దైవము.

ప్రభు:- హిమాలయమునందువూ రూపమున ప్రకాశించునదియు,
 కైలాసశృంగమున విహరించునదియు, గాయకభక్తుఁడగు తుంబురుని వేతను,
 భక్తాగ్రేసరుఁడగు నారదుని వేతను, సంకీర్తింపబడునదియు, దేవతల వేతను,
 ఋషుల వేతను, సిద్ధుల వేతను, ఏకాగ్రత వేత ధ్యానింపఁబడునదియు నగు దివ్య
 స్త్రీ స్వరూపము - దైవమని భావము.

మూ॥ క్షుబ్ధపి రతిశత లలితం దైవం
 క్షుబ్ధపి సుతరాం చణ్డం దైవమ్
 భక్త మనోనుగ పేషం దైవం
 యోగి (యుక్త) మనోనుగ విభవం దైవమ్॥

20

కాన్చి చోటులందు క్రీడాశతములవే లలితము - దైవము
 ,, మిక్కిలియు చండము - దైవము
 భక్తజనమనోమసారియగు వేషము గలది - దైవము
 యుక్త (యోగి) మనోమసారియగు వైశ్యర్యము గలది - దైవము.

ప్రభు:- లలిత మనఁగా సౌవ్యమనియు, చండమనఁగా
 ఉగ్రమనియునర్థమును గ్రహించునది. భక్తుల సంకల్పముననునరించు బాహ్య
 రూపముగలది దైవము కావుననే-

“యోయోయాం యాంతనుంభక్తః శ్రద్ధయాగ్నితుమిచ్చతి।
 తస్యైస్సాన్వలాం శ్రద్ధాంతామేవ విదధాన్యహమ్”

“ నీయే మనుష్యుఁడు - నీయే శరీరమును - భక్తుఁడై శ్రద్ధతో
 పూజింపఁగోరునో, ఆయా మనుష్యున కాయవలమగు శ్రద్ధను - నేనే కలిగింతును”
 అని గీతవైప్పుచున్నది.

యోగజన సంకల్పము - వృద్ధము కాదు. కావున వారి సంకల్పము
 ననుసరించు వైభవము గలది - దైవమే యగును.

మూ॥ చరితే మధురం సుష్వతాం దైవం
 చరణే మధురం నమతాం దైవమ్
 అధారే మధురం శంభో దైవం
 మమతుస్తస్యే మధురం దైవమ్॥

21

స్తోతలకు చరిత్రమునందు మధురము - దైవము
 ననుస్కరించువారికి - చరణమునందు మధురము - దైవము
 శివునకు - అధరము నందు మధురము - దైవము
 పుత్రుఁడనగు (నాకు) స్వస్యమునందు మధురము - దైవము.

ప్రభు:- దైవ స్వరూపమగు భగవతి - స్తుతి కారులయందు కారుణ్యమును ప్రదర్శించును. కావున, వారికి మధురమైన నడవడి గలదగుచుండును. నమస్కరించు వారికి దేవీచరణనాధుర్యము తెలియును. కావున వారికి చరణమునందలి నాధుర్యము గలది - దైవమని చెప్పఁబడినది. శివునకు రమణీయ మగుట వలన కమ్మావి యందలి నాధుర్యము గలది - దైవమగుచున్నది. మాత యొక్క స్వస్వరసమును శిశు వేయెఱుంగును. కావున గణవతికి స్వస్వమునందలి మోధుర్యము గలది - దైవమగుచున్నది.

విశే:- ఇట్లు, అంతటను, మధురమగు (నాధుర్యము గలదియు) దైవము- దేవియేయని యెఱుంగునది.

మూ॥ భుజభృత విష్ణుపభారం దైవం
పదధృతసమ్భుత్పారం దైవమ్।
లాలిత నిర్జర వీరం దైవమ్
రక్షిత సాత్త్విక ధీరం దైవమ్॥

22

నిజబాహువుల చేత లోక భారమును వహించునది - దైవము
వదముల చేత సంవత్సారమును ధరించునది - దైవము.
నిర్జర వీరులను లాలించునది - దైవము
సత్త్వగుణయుక్తులగు ధీరులకు రక్షించునది - దైవము.

మూ॥ చిచ్ఛక్తాత్కమధితను దైవం
తఠీదాక్యత్యధిభూతం దైవమ్
శ్రుతిషు శవేతి ప్రథితం దైవం
జయతి జగత్తయ వినుతం దైవమ్॥

23

శరీరమునందున్న వితి శక్తి స్వరూపము - దైవము. బాహ్య వస్తువునందున్న విద్యుదాకారము - దైవము. శ్రుతులయందున్న 'శివ' అనునామమునఁ బ్రసిద్ధము - దైవము. దైవమిట్లు త్రిలోకసంస్తుతమై వెలయుచున్నది.

ప్రభు:- అధ్యాత్మమగు దైవము - చితి శక్తి, అధిభూతమగు దైవము - విద్యుత్తు, అధివేదమగు దైవము - శివ, ఇట్లు, ఉమా దైవము - ప్రసిద్ధమగుచున్నదని భావింము.

మూ॥ రమణ మహాదే రస్తేవాసీ
మధ్యమపుత్రో నరసింహస్య।
వాసిష్ఠోఽయం మరుతాం మాతృ
గణపతి రక్షిం శరణమువైతి॥

24

అరుణాచల వాసియగు రమణమహారీకి - అంతే వాసియు, (అతని చేత ననుగ్రహింపఁబడుట వలన శిష్యుఁడును) నరసింహునికి మధ్యమ పుత్రుఁడును, వసిష్ఠగోత్రమున జనించిన వాఁడును, అగు ఈ గణవతి - మరుత్తులకు తల్లియగు నింద్రాణి యొక్క చరణమును శరణముగా నాశ్రయించుచున్నాఁడు.

ప్రభు:- నరసింహశాస్త్రీకి పుత్రులు మువ్వరనియు, అందితఁడు - మధ్యముఁడనియు, దీనివలన స్పష్టమగుచున్నది.

మూ॥ త్రిభవనభర్తుః పరమాశక్తిః
సకల సఖిత్రీ గౌరీ జయతి।
తన్నుతి రేఖా గణపతి రచితా
పాదాకలక ప్రాన్తా జయతి॥

25

త్రిలోకేశ్వరుని సర్వోత్కృష్టశక్తియు, సకల నవిత్రియు, (విశ్వజననియు) అగు ఉమాదేవి - సర్వోత్కృష్టయై వెలయుచుండును. గణవతి విరచితమును - శ్రేష్ఠములగు పాదాకులకవృత్త నిబద్ధ వద్యములతో ముగింపఁబడినదియు నగు - ఈ "యుమాసహస్రస్తుతి" - ఉత్కృష్టతో వెలయుచుండును. ఇట్లు - వాసిష్ఠ గణవతి ముని ప్రణీతమగు నీ యుమాసహస్రము - విజయము నొందుగాత! విజయము నొందుగాత!!

ఇతి శ్రీ మూర్తి - రమణ భగవత్ సాధాన్తేవాసిన్ వాస్విస్య
నరసింహనూనోః గణపతిమునేః కృతానుమాసహస్రే,

వత్సారింశః స్తబకః సమాప్తః
సమాప్తంచ దశమం శతకమ్॥
॥ ఉమాసహస్రం సమాప్తమ్॥

ఇది శ్రీ మూర్తి రమణ భగవత్సాధ సభ్యుఁడు. శతపర్షణ గోత్రుఁడు.
శ్రీ మత్పురాణం పేరయశాస్త్రి సాత్రుఁడు. వేంకటరామబుద్ధుల
(ద్వితయ) పుత్రులు లక్ష్మీనారాయణ శాస్త్రిచే గాల్గొన
రింపఁబడిన ఉపాసకాప్రము సుకృతకావ్యమునందు
చత్వారింశత్ స్తబకము ప్రవృత్తము.
దశమ శతకము ముగిసికొని.
ఓమ్. తత్. గత్.

ధులస్తుతి

(గ్రంథ వఠన ఫలమును గురించి నాయన యిట్లు గానము చేసెను.)

శ్లో॥ యది గాయన్నిమం గ్రంథ ముత్తరే దావదః కృతీ ।
మహిమాన మహేశ్వర్యాః శీర్షం స్యాదున్నతంనమే ॥
అయ మంబా వదప్రీతే రుద్ధారో వాఙ్మయాకృతిః ।
అర్థః కశ్చిదనేనా పి సతాం యది మయా జితం ॥

(అర్థము - పుణ్యాత్ముడైనవా డీ గ్రంథమును వఠించినచో నావదలను దాటగలడు.
ఆ విషయము వఠమేశ్వరి యొక్క మహిమయే కాని నా గొప్పతనము కాదు. ఈ
వాఙ్మయాకృతియంబయొక్క పాదములందు నాకుగల ప్రీతినంబంధమగు నుద్ధారము.
కనుక నత్యురుషులకేసైన దీని వలన నువకారమైనచో నా కది విజయమే.)

* * *